

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 8

Modifica della denominazione del Comune di « Selva » in Provincia di Bolzano, in quella italiana di « Selva » di Val Gardena » e in quella tedesca di « Wolkenstein in Gröden » . . . pag. 97

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 8

Abänderung der Benennung der Gemeinde Wolkenstein in der Provinz Bozen in die italienische Benennung « Selva in Val Gardena » und in die deutsche « Wolkenstein in Gröden » . . . Seite 97

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 9

Modifica della denominazione del Comune di « Ziano » in quella di « Ziano di Fiemme » . . . pag. 97

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 9

Abänderung der Benennung der Gemeinde Ziano von « Ziano » in « Ziano di Fiemme » . . . Seite 98

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 10

Modifica della denominazione del Comune di « Moso » in quella italiana di « Moso in Passiria » e in quella tedesca di « Moos in Passaier » . . . pag. 98

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 10

Abänderung der Benennung der Gemeinde Moos in die italienische Benennung « Moso in Passiria » und in die deutsche « Moos in Passeier » . . . Seite 98

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 11

Modifica della denominazione del Comune di « Baselga » in quella di « Baselga di Vezzano » . . . pag. 98

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 11

Abänderung der Benennung der Gemeinde Baselga in « Baselga di Vezzano » . . . Seite 99

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 12

Costituzione in Comune autonomo delle Frazioni di Rasun di Sotto, Rasun di Sopra ed Anterselva e ricostituzione del Comune di Valdaora . . . pag. 99

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 12

Errichtung in eine selbständige Gemeinde der Fraktionen Unterrasen, Oberrasen und Antholz sowie Wiedererrichtung der Gemeinde Olang . . . Seite 99

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 13

Costituzione del Comune di Nogaredo . . . pag. 100

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 13

Errichtung der Gemeinde Nogaredo . . . Seite 100

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 14

Costituzione del Comune di Vignola-Falesina . . . pag. 101

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 14

Errichtung der Gemeinde Vignola-Falesina . . . Seite 101

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 24 gennaio 1955, n. 9

Sostituzione di un membro della Commissione regionale e relativa sottocommissione provinciale prevista dall'art. 9 della legge regionale 7 novembre 1953, n. 19 . . . pag. 101

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES vom 24. Jänner 1955, Nr. 9

Ersetzung eines Mitgliedes der vom Art. 9 des Regionalgesetzes vom 7. November 1953, Nr. 19, vorgesehenen Regionalkommission und endsprechenden Landesunterkommission . . . Seite 102

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 9 febbraio 1955, n. 10

Approvazione delle modifiche apportate allo Statuto del Consorzio di miglioramento fondiario « Consorzio acquedotto rurale di Lover-Dercolo » con sede nel Comune di Denno . . . pag. 102

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES vom 9. Februar 1955, Nr. 10

Genehmigung der an den Statuten der Bodenverbesserungsgenossenschaft « Consorzio acquedotto rurale di Lover-Dercolo » mit Sitz in der Gemeinde Denno vorgenommenen Aenderungen . . . Seite 103

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 11

Determinazione delle categorie di opere ammissibili al contributo previsto dalla legge regionale 10 novembre 1950, n. 20, per l'anno 1955 . . . pag. 103

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES vom 14. Februar 1955, Nr. 11

Festlegung der Kategorien von Arbeiten, die zu dem im Regionalgesetz vom 10. November 1950, Nr. 20, für das Jahr 1955 vorgesehenen Beitrag zugelassen sind . . . Seite 104

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 12

Determinazione delle categorie di macchine ed attrezzi utili all'agricoltura ammissibili al contributo previsto dalla legge regionale 10 novembre 1950, n. 21, per l'anno 1955 . . . pag. 105

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES vom 14. Februar 1955, Nr. 12

Festlegung der Kategorien von für die Landwirtschaft nützlichen Maschinen und Geräten, die zu dem vom Regionalgesetz vom 10. November 1950, Nr. 21, für das Jahr 1955 vorgesehenen Beitrag zugelassen werden . . . Seite 105

LEGGI E DECRETI - GESETZE UND DEKRETE

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 6

Cambiamento della denominazione italiana del Comune di « Valdagno » in Provincia di Bolzano in quella di « Aldino ».

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

La denominazione italiana del Comune di « Valdagno » in Provincia di Bolzano è cambiata in quella di « Aldino ».

La presente legge sarà pubblicata nel Bollet-

tino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 14 febbraio 1955.

Il Presidente della Giunta Regionale

ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione

BISIA

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 6

Abänderung der italienischen Benennung der Gemeinde Aldein in der Provinz Bozen von «Valdagno» in «Aldino».

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziges Artikel

Die italienische Benennung der Gemeinde Aldein in der Provinz Bozen wird von «Valdagno» in «Aldino» abgeändert.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es zusteht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung zu sorgen.

Trient, am 14. Februar 1955

Der Präsident des Regionalausschusses

ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region

BISIA

LEGGE REGIONALE 14 febbraio 1955, n. 7

Distacco delle Frazioni di Mezzolago e Pregasina dal Comune di Molina di Ledro ed aggregazione delle stesse rispettivamente al Comune di Pieve di Ledro e di Riva.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

La frazione di Mezzolago, con l'intera circoscrizione territoriale corrispondente al comune catastale omonimo, è staccata dal Comune di Molina di Ledro ed aggregata a quello di Pieve di Ledro.

Art. 2

La frazione di Pregasina, con l'intera circoscrizione territoriale corrispondente al comune catastale omonimo, è staccata dal Comune di Molina di Ledro ed aggregata a quello di Riva.

Art. 3

Il Presidente della Giunta Regionale, sentita la Giunta Provinciale di Trento, provvederà al regolamento dei rapporti patrimoniali fra gli Enti interessati.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 14 febbraio 1955.

Il Presidente della Giunta Regionale

ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione

BISIA

REGIONALGESETZ vom 14. Februar 1955, Nr. 7

Lostrennung der Fraktionen Mezzolago und Pregasina von der Gemeinde Molina di Ledro und Angliederung derselben an die Gemeinde Pieve di Ledro bzw. an die Gemeinde Riva.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Die Fraktion Mezzolago wird mit der ganzen der gleichnamigen Katastralgemeinde entsprechenden Gebietsabgrenzung von der Gemeinde Molina di Ledro abgetrennt und an die Gemeinde Pieve di Ledro angegliedert.